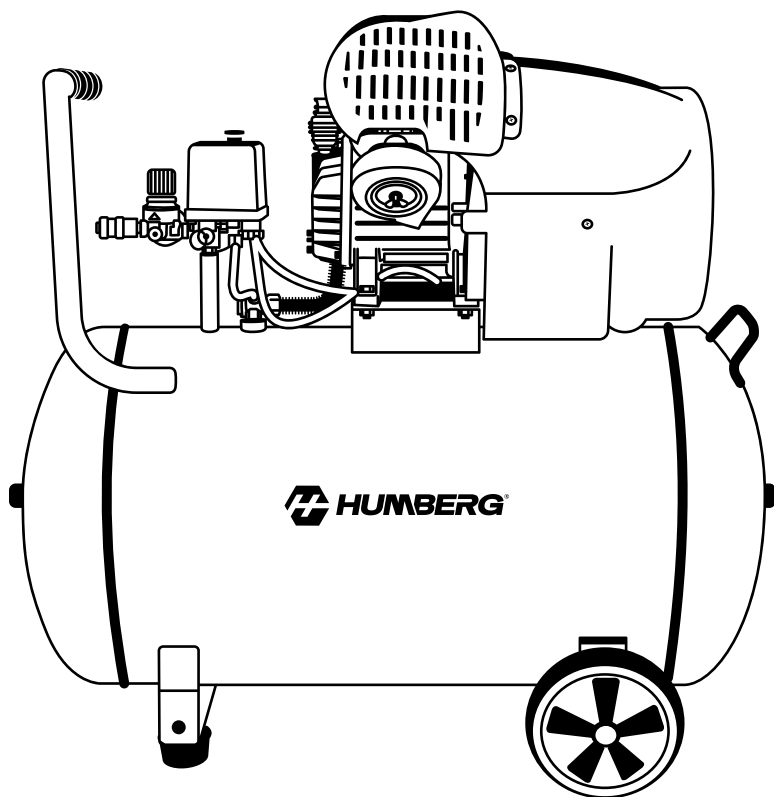


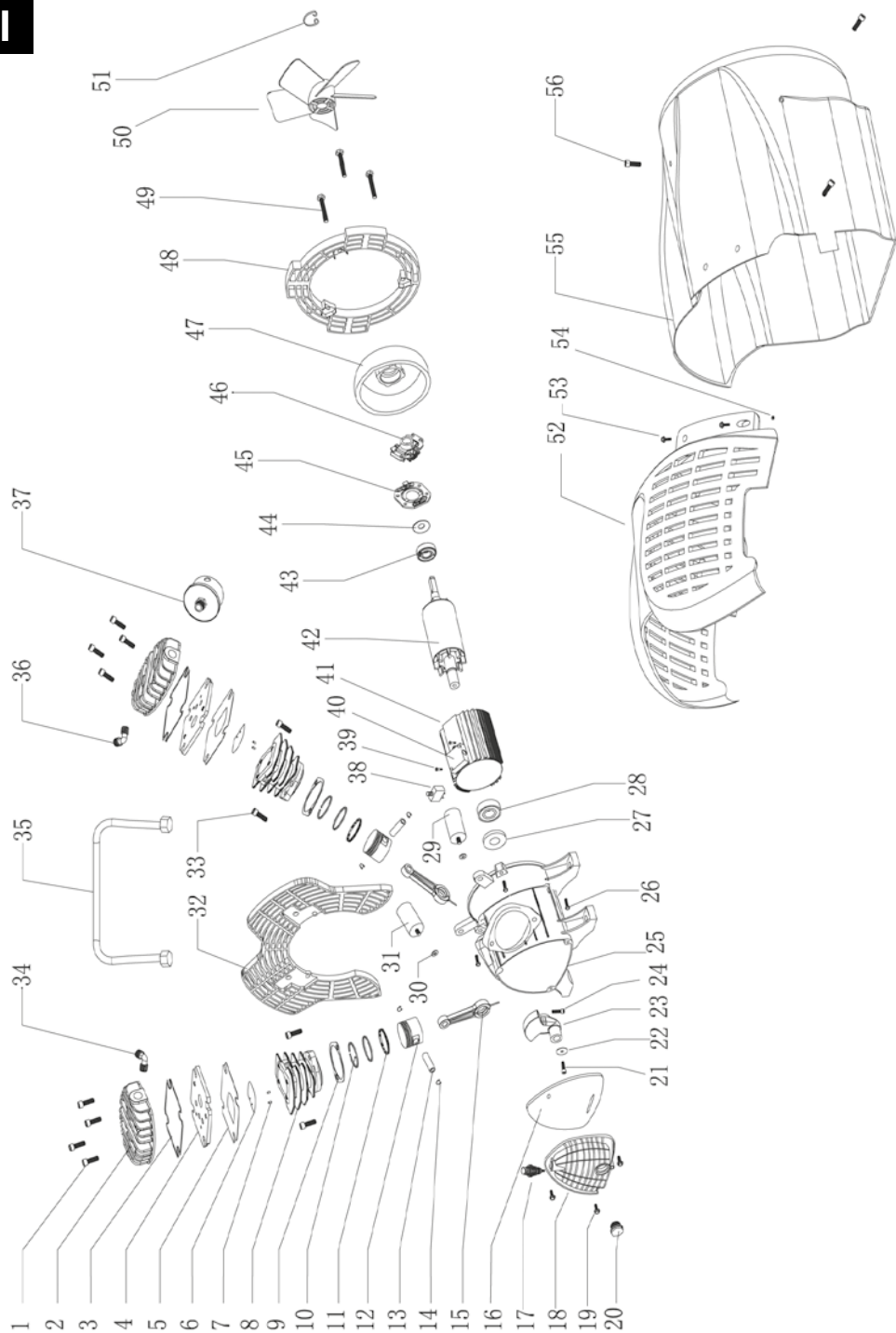


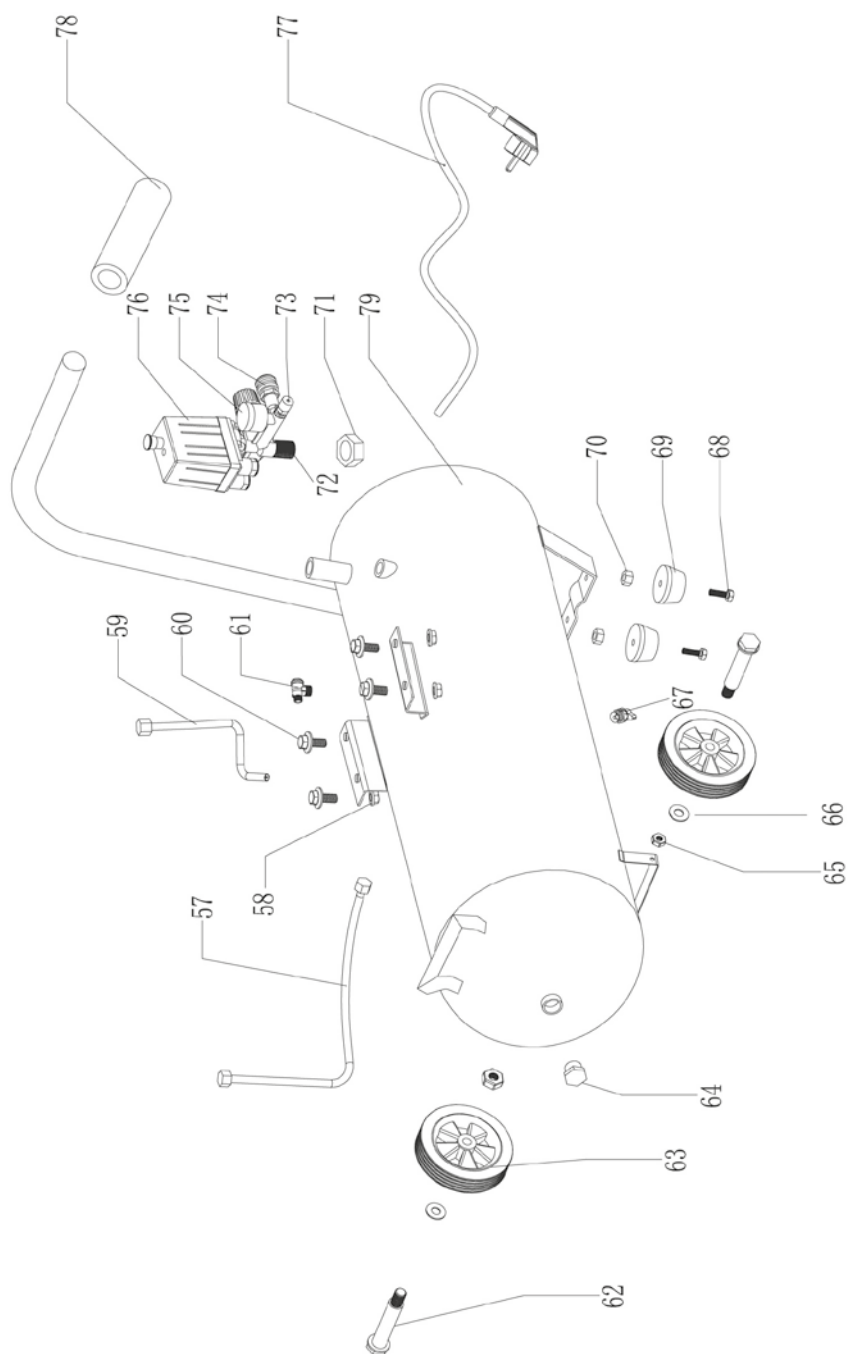
AIR COMPRESOR

PL SPRĘŻARKA POWIETRZA

DE LUFTKOMPRESSOR







Thank you for choosing a Humberg product. This manual contains important safety, operating, and disposal instructions. Before using the product, read this manual and keep it for future reference. The following warnings comply with applicable regulations. Failure to observe them may result in serious injury, equipment damage, or voiding of the warranty.



Warnings!

	WARNING! – risk of death or serious injury		Read the instruction manual!
	Wear eye protection!		Class I insulation. Connect to a supply with protective earth.
	Use hearing protection!		Warning: electrical voltage.
	Wear safety helmet!		Warning: hot surfaces. Some compressor parts may become hot.
	Wear protective gloves!		Warning: automatic start-up.
	Wear protective, slip-resistant footwear!		Switch off and disconnect from power before changing accessories, cleaning, or when not in use.
	Use respiratory protection. When spraying with paint guns, use appropriate safeguards.		Do not use if damaged.

ELECTRICAL HAZARD

Electric shock

- Disconnect the plug from the power source before any service or maintenance.
- Do not use the compressor in damp conditions, on wet surfaces, or in rain.
- Install a residual-current device (RCD) rated ≤ 30 mA (PN-IEC 61557-6).
- Do not use damaged cables or plugs; replace with components compliant with EN 60204-1.

Explosion & fire

- Do not spray flammable liquids (paints, solvents) in unventilated areas.
- Keep the compressor away from open flames, gasoline vapors, and other flammable substances.
- Do not perform spark-generating work (welding, cutting) near the tank – risk of rupture and explosion.

SEVERE HAZARDS

Mechanical injury

- Never remove guards from moving parts while under pressure.
- Before use inspect fittings, hoses, and pipes – do not use cracked or frayed components.
- Do not aim compressed air at people, animals, or fragile objects.
- Do not touch pulleys, shafts, or other moving parts during operation.

Burns

- Do not touch hot motor components, discharge hoses, or the tank.
- Maintain at least 30 cm clearance from walls, flammable materials, and other objects.
- Allow the machine to cool before servicing.

Hearing damage

- If noise exceeds 85 dB(A), wear hearing protection.
- Prolonged exposure may cause permanent hearing loss.

Inhalation of condensate & contaminants

- Do not inhale compressed air directly – it may contain oil, dust, and coolant.
- Drain condensate from the tank at least once daily.
- For breathing applications use only certified filters.

PRESSURE HAZARD

- Never exceed the maximum working pressure specified in the compressor or tool data.
- Regularly check the safety valve – do not operate if the valve is damaged or blocked.

NOTICE

- Set the working pressure according to the pneumatic tool's recommendations – do not exceed the rated maximum.
- Do not use extension leads with incorrect conductor size – use cables as recommended by the manufacturer.
- Use only original filters, safety valves, and accessories.
- Regularly check oil level, air filters, and valves.
- Store the compressor in a dry, ventilated area, away from extreme temperatures and humidity.
- Before transport ensure the tank is completely vented.
- In industrial environments operators must be trained per health & safety regulations.
- Compliance with these warnings is essential for user safety, bystanders, and equipment longevity.

Kit

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| ▪ 5" Wheel × 2 | ▪ Screw 8×25 mm (for foot pads) × 2 |
| ▪ Large Foot Pad × 2 | ▪ Nut M8 × 1 |
| ▪ 3/8" Muffler × 3 | ▪ Nut M10 × 2 |
| ▪ Vent Nozzle × 1 | ▪ Compressor Oil × 1 |
| ▪ Axle 12×33 mm × 2 | ▪ Instruction Manual × 1 |

Device Parts (Fig. I)

1. Mounting Screw	28. Bearing	55. Fan Guard
2. Cylinder Head	29. Capacitor	56. Screw
3. Cylinder-Head Sealing Ring	30. Nut	57. Pipe
4. Valve Plate	31. Run Capacitor	58. Nut
5. Valve-Plate Gasket	32. Front Support Plate	59. Drain Tube
6. Valve Plate (second)	33. Screw	60. Screw
7. Locating Pin	34. Elbow	61. Check Valve
8. Cylinder	35. Connecting Tube	62. Shaft
9. Cylinder Gasket	36. Elbow	63. Wheel
10. Piston Ring (gas)	37. Air Filter	64. Plug
11. Piston Ring (oil)	38. Reset Switch	65. Nut
12. Piston	39. Screw	66. Washer
13. Piston Pin	40. Terminal Box	67. Drain Cock
14. Retaining Ring	41. Stator	68. Screw
15. Connecting Rod	42. Rotor	69. Rubber Foot
16. Gasket	43. Bearing	70. Nut
17. Breather Tube	44. Washer	71. Nut
18. Crankcase Cover	45. Plate	72. Bracket
19. Screw	46. Impeller	73. Safety Valve
20. Oil Vial	47. Motor Housing	74. Quick-Coupler
21. Screw	48. Rear Support Plate	75. Pressure Gauge
22. Gasket	49. Screw	76. Pressure Switch
23. Crankshaft	50. Fan	77. Power-Cord Plug
24. Screw	51. Circlip	78. Handle
25. Crankcase Bowl	52. Front Fan Guard	79. Air Tank
26. Screw	53. Screw	
27. Sealing Ring	54. Nut	

Electrical Requirements

- **Warning:** Severe injury may occur if you connect the compressor to the power supply before completing the full installation procedure. Do not plug in until you have clear instructions.
- Ensure power cables and overcurrent protection are sized for the compressor's current draw plus any other equipment on the same circuit.
- If in doubt, consult a qualified electrician.
- Proper grounding reduces the risk of electric shock.
- The grounding conductor in the power cord must be securely attached to the grounding pin of the plug.
- The outlet must be properly grounded.
- All electrical connections must comply with local regulations and standards.
- **Warning:** Improper grounding or non-compliant wiring may cause electric shock or fire. Consult a qualified electrician if unsure.

Assembly

- To assemble the air compressor:
- Remove all packaging materials, plastic protective bags, cable ties, stickers and labels from the compressor.
- Ensure the air filter is correctly mounted on the cylinder head.
- **WARNING:** Never run the compressor without the correct oil level. Oil lubricates the piston rings responsible for compressing air. Lack of proper lubrication can permanently damage moving internal parts. Check oil level regularly and replace every 3 months.
- Pour oil into the crankcase: use ISO 100/SAE 30W (non-detergent) compressor oil. Remove the breather vent on top of the crankcase and fill via the port. Oil must reach mid-height of the sight-glass.

Location

- When choosing a site in a workshop or on a construction site, ensure access to a properly protected power circuit.
- Place the compressor on a stable, level, hard surface.
- Ensure pneumatic hoses are free of kinks and not routed where they can be run over or cut.
- Because compressors often run for long periods in confined spaces, use hearing protection.
- Operate the unit in a clean, well-ventilated area, away from explosive, flammable or corrosive vapors and gases.

Warning: Do not position the compressor near flammable liquids or gases. The motor and discharge tubing may reach high temperatures, posing a fire hazard.

Warning: Do not use the compressor in paint or glue booths—vapors may ignite or explode if exposed to sparks or hot engine parts.

Extension Leads

- Using extension leads may cause voltage drops and motor overheating.
- Where possible, install the compressor near a fixed outlet and avoid using an extension lead.
- Instead of an electrical extension, use an additional air hose to reach the work area.

Plug / Outlet Type

WARNING: The compressor must be connected to a socket with a protective earth pin.

- Do not remove the earth pin to force the plug into an unearthed outlet.
- If the plug does not fit, have a qualified electrician install a compliant socket.
- If an extension cord is unavoidable:
 - Ensure it is at least Standard Service (S) rated or better.
 - It must include a grounding conductor and earth pin.

- Use a minimum 14 AWG (2.5 mm²) lead; for lengths of 8–30 m use 12 AWG (4 mm²).
- Do not exceed 30 m in length.
- Complying with these requirements ensures safe, reliable compressor operation.

Operational Safety

- Prolonged exposure to noise from this equipment can cause hearing damage. To protect your ears, always wear hearing protection compliant with PN-EN 352 when operating the air compressor.
- Operation involves risk of flying debris and particles that can injure eyes. Always wear safety glasses or goggles. Ordinary corrective or reading glasses are not protective eyewear. Ensure your eyewear meets PN-EN 166.

Starting the Compressor

1. Position the compressor on a stable, level surface with access to a protected overcurrent-protected power circuit. Do not start where explosive, flammable or corrosive vapors or gases are present.
2. Ensure the compressor switch is in the OFF position before connecting to the mains.
3. Check oil level and confirm the oil reservoir is full.
4. Connect the compressor to power.
5. Leave the drain cock open, set the switch to AUTO and allow the compressor to run unloaded for 5 minutes.

Note: If the compressor has not been used for several days, always start it with the drain cock open for at least 5 minutes to properly lubricate the motor and piston rings.

6. Close the drain cock to allow pressure to build in the tank.
7. Monitor the tank gauge – pressure should rise to approximately 115–120 PSI (approx. 8 bar), after which the compressor will stop automatically.

Working Pressure Adjustment

Read tank pressure on the left gauge; tool-line pressure on the right gauge.

Air tools must operate at their specified pressure. Set pressure according to the tool's instructions.

To adjust tool-line pressure:

1. Turn the regulator knob clockwise to increase pressure, counterclockwise to decrease.
2. Lock the setting by pushing the locking ring against the knob base.

Connecting Pneumatic Tools

Select air tools according to required airflow (CFM). Nailers and staplers use low CFM (intermittent bursts); spray guns and grinders need continuous higher CFM. Ensure the tool's CFM demand does not exceed compressor capacity at your operating pressure. Tool specifications list CFM at a given pressure.

Using tools with insufficient air volume causes the compressor to run continuously, leading to overheating, damage, or fire. The compressor has thermal motor protection—if the motor overheats, it will shut off automatically and restart after cooling.

Attaching Tools to the Compressor

1. Connect the tool to a quality air hose of sufficient length from compressor to work area.

Note: Avoid hose damage—do not drive over, cut, or pinch it. Vehicle traffic may not cause immediate leaks but will shorten hose life.

2. Attach the ¼" NPT air hose fitting to the compressor's quick-coupler.

Note: Many ¼" NPT quick-coupler types exist. If the supplied coupler does not fit your hose, purchase a matching set at a pneumatic supply store.

Warning: Use this compressor only for pneumatic tools.

- Do not modify or use the compressor for other purposes.
- Unauthorized modifications or misuse void the warranty.
- If in doubt about safe operation, do not use until clarified.
- Serious injury risk exists.

Compressor Storage

Before storage:

1. Set the switch to OFF, disconnect power, and turn the regulating valve fully counterclockwise to zero pressure.
2. Run a pneumatic tool to bleed air from the hose, then disconnect hose and tool.
3. Leave the drain cock open to keep the tank depressurized until next use.
4. Note: Draining the tank is very loud – use hearing protection.
5. Store the compressor upright in a cool, dry, sheltered location.

Warning: Failure to disconnect power before storage may allow the compressor to restart, causing overheating, damage, or fire.

Warning: Water condenses in the tank. Standing water weakens tank structure and causes corrosion, increasing rupture risk.

Warning: Always disconnect the air hose from tools when not in use or during service—connected tools may activate, causing severe injury.

Maintenance Schedule

Note: Safe, reliable compressor life depends on regular maintenance. See detailed instructions later in this chapter.

Daily

- Check oil level through the crankcase sight-glass—oil must reach the midpoint (red mark).
- Inspect power cables and plugs for wear or damage.
- Check for loose parts or leaks.
- After use, drain condensate from the tank via the drain cock and leave it open until next use.

Weekly (if used daily)

- Blow out and remount the air filter.
- Tighten all screws and fittings.

- Clean cylinder head, motor, fan, air lines, exhaust, couplers, and frame—dirt can cause overheating.
- Inspect air hoses and fittings for condition.
- Pull the drain-cock ring to verify function.

Warning: In AUTO mode, the compressor may start automatically. Before maintenance, ensure switch is OFF, power is disconnected, and tank is fully depressurized.

Monthly

After first 50 operating hours or 30 days, change the compressor oil.

Quarterly

Every 300 operating hours or 3 months, change the oil again and leak-test the air system; correct any leaks.

Draining Condensate from the Tank

Water may accumulate in the tank depending on usage intensity and ambient humidity. Drain condensate daily to extend the life of the compressor and pneumatic tools.

To drain condensate:

- Leave the tank pressurized and open the drain cock to expel water from the tank.

Note: Draining air is very loud – use hearing protection.

Pressure Safety Valve

The safety valve protects the tank from overpressure by automatically releasing excess air.

To test the safety valve:

- Locate the safety valve on the compressor.

Note: Air release can be very loud – use hearing protection.

- Clean the valve of dust and debris.
- Pull the metal ring on the top of the valve to ensure it releases freely. Replace the valve if the ring does not move or if it leaks after releasing pressure.

Note: The valve is factory set to the maximum pressure – do not attempt to adjust it.

Oil Change

Change the compressor pump oil after the first 50 operating hours or 30 days of use, then every 300 hours or every 3 months thereafter. Use compressor oil or non-detergent ISO 100/SAE 30W oil.

To change the oil:

1. Disconnect the compressor from power and release all air from the tank.
2. Place a container beneath the oil sight-glass.
3. Using an open-end or socket wrench, remove the oil sight-glass.
4. Tilt the compressor to fully drain the crankcase oil.
5. Reinstall the sight-glass and remove the oil fill plug.
6. Pour new oil into the crankcase fill hole until the level reaches the midpoint of the sight-glass, then reinstall the fill plug.

Check Valve (One-Way Valve)

The diaphragm and O-ring seal in the check valve may become damaged, twisted, or clogged, causing leaks in the valve or pressure switch.

To service the check valve:

1. Disconnect power and release all air from the tank.
2. Remove the check valve cap.
3. Inspect the diaphragm and O-ring for damage or contamination.
4. Replace any damaged parts and clean the diaphragm and O-ring.
5. Reassemble the check valve, ensuring the diaphragm seats evenly and seals the outlet port.

Detecting and Repairing Air Leaks

Air leaks reduce compressor efficiency and increase run-time.

To locate leaks:

1. Switch the compressor OFF after the tank is fully pressurized and disconnect power.
2. Listen for escaping air at connections.
3. Spray suspect areas with a soapy water solution. Bubbles indicate a leak.

To seal threaded leaks:

1. Disconnect power and release all air.
2. Unscrew the leaking fitting, clean the threads, then wrap with PTFE tape or apply sealant.
3. Reinstall the fitting.

To seal valve leaks:

1. Disconnect power and release all air.
2. Remove and clean the valve, then reinstall with PTFE tape or sealant.
3. If the valve continues to leak, replace it.

Hazardous Dust Warning: Dust generated during grinding, cutting, drilling, and other construction activities may contain substances classified in California as carcinogenic or reproductive toxins. Examples include:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry materials
- Arsenic and chromium from chemically treated wood

Exposure risk depends on frequency of tasks. To minimize risk: work in a well-ventilated area and use approved respiratory protection, such as masks rated for microscopic particle filtration.

Pressure Switch

The pressure switch is factory set to the maximum allowable pressure (PSI) for this compressor. It ensures that the pump stops when tank pressure reaches the maximum value.

Note: The compressor is programmed to start and stop within the correct pressure range. Adjust the pressure switch only if the compressor fails to reach the required pressure or exceeds the allowable PSI.

To adjust the pressure switch:

1. Disconnect the compressor from power.
2. Ensure the compressor switch is in the OFF position.

3. Release pressure from the tank.
4. Unscrew the black AUTO/OFF cover screw, remove the cover, and set it aside.
5. Turn the black plastic pressure adjustment screw by $\frac{1}{2}$ turn clockwise to increase pressure or $\frac{1}{2}$ turn counterclockwise to decrease it.
6. Adjust the metal pressure screw to change the cut in pressure at which the motor restarts.
7. Reconnect power and run the compressor. If it does not shut off automatically at 120 PSI, switch to OFF before reaching 125 PSI.
8. If further correction is needed, repeat steps 1–7.
9. After adjustment, reinstall the switch cover.

Troubleshooting

Fault	Possible Cause	Possible Remedy
Motor does not start	1. Tank already pressurized 2. Thermal cut-out tripped 3. Low supply voltage 4. Motor or cable short/pinched connections 5. Incorrect fuses or breakers 6. Faulty pressure switch	1. Ensure tank is not pressurized 2. Wait for motor to cool 3. Check supply voltage 4. Inspect motor connections 5. Use correct fuses/breakers 6. Replace pressure switch
Motor lacks full power (voltage drop)	1. Overloaded supply circuit 2. Undersized or overly long wiring	1. Reduce circuit load 2. Use thicker or shorter wiring
Motor overheats and thermal cut-out trips	1. Clogged cooling fins 2. Dirty air filter 3. Continuous operation without pause 4. Restricted motor airflow	1. Clean cooling fins and motor area 2. Service or replace air filter 3. Avoid excessive duty cycle 4. Clear motor airflow pathways
Repetitive loud noises	1. Missing/loose pulley or shaft screws 2. Fan rubbing guard	1. Tighten or replace screws 2. Adjust guard/fan spacing
Knocking sound	1. Incorrect oil level 2. Clogged air filter 3. Loose piston assembly	1. Check and correct oil level 2. Clean or replace air filter 3. Service piston and connecting rod
Pressure switch bypass leak	1. Faulty check valve 2. Faulty pressure switch	1. Repair or replace check valve 2. Replace pressure switch
Too low tool pressure	1. Regulating valve misadjusted 2. Hose or fittings leak 3. Faulty gauge 4. Early switch cut-out	1. Readjust valve 2. Repair leaks 3. Replace gauge 4. Recalibrate switch
Tank pressure drops quickly after shutdown	1. Tank or piping leaks 2. Drain cock open 3. Clogged air filter 4. Faulty check valve 5. Safety valve leaks below 120 PSI 6. Worn seals 7. Worn piston rings 8. Early switch cut-out	1. Inspect and repair leaks 2. Close drain cock 3. Service filter 4. Repair check valve 5. Replace safety valve 6. Replace seals 7. Replace rings 8. Recalibrate switch
Safety valve remains open, motor runs on	1. Pressure switch set too high 2. Faulty pressure switch 3. Faulty safety valve	1. Readjust switch 2. Isolate and replace switch 3. Replace safety valve
Contaminated or excessively humid air	1. Tank not drained 2. Contaminated discharge piping	1. Drain tank 2. Clean or replace piping

Technical Specifications

Power	1800 W
Input	220–240 V~ 50 Hz
Max. pressure	8 bar
Max. air flow	170 L/min
No-load speed	2800 r/min
Tank capacity	100 L
Weight	56 kg



INFORMATION FOR USERS ON HOW TO DEAL WITH WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.

If the device, packaging, instruction manual and the like are marked with the symbol of a crossed-out wheeled waste container, it means that the device is subject to separate waste collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. The used device should not be disposed of with other household waste and should not be treated as municipal waste. By disposing of electro-waste in the container you pose a threat to the environment. Take the used device to a separate collection point for electrical and electronic equipment organized by the public administration. By segregating and submitting used electrical and electronic equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment from pollution and contamination, contribute to reducing the use of natural resources and lowering the cost of producing new equipment. Proper disposal and scrapping helps eliminate the adverse effects of scrapped products on the environment and human health. For details on the recyclability of this product, please contact your local municipality, city cleaning services or the store where you purchased the product.

Bardzo dziękujemy za wybór produktu marki Humbert. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji urządzenia. Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy zapoznać się z instrukcją oraz zachować ją do wglądu w przyszłości. Poniższe ostrzeżenia opracowano zgodnie z wymogami prawa. Nieprzestrzeganie poniższych zasad może prowadzić do poważnych obrażeń, uszkodzenia sprzętu lub utraty gwarancji.



Ostrzeżenia!

	UWAGA! – ryzyko, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami		Przeczytaj instrukcję obsługi!
	Noś ochronę oczu!		Pierwsza klasa izolacji. Podłącz do instalacji wyposażonej w styk ochronny.
	Używaj ochrony słuchu!		Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym.
	Noś kask ochronny!		Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią. Niektóre elementy sprężarki mogą osiągnąć wysoką temperaturę.
	Noś rękawice ochronne!		Ostrzeżenie przed automatycznym uruchamianiem.
	Noś obuwie ochronne, antypoślizgowe!		Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wymianą akcesoriów, czyszczeniem oraz gdy nie jest używane.
	Stosuj ochronę dróg oddechowych. Podczas malowania pistoletami lakierniczymi należy używać zabezpieczeń.		Nie używaj, jeśli uszkodzone.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Porażenie prądem

- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania przed każdą czynnością serwisową lub konserwacyjną.
- Nie używaj sprężarki w wilgotnych warunkach, na mokrej nawierzchni ani w deszczu.
- Zainstaluj wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o czułości ≤ 30 mA (PN-IEC 61557-6).
- Nie używaj uszkodzonych przewodów ani wtyczek; wymień je na zgodne z EN 60204-1.

Wybuch i pożar

- Nie rozpylaj łatwopalnych cieczy (farb, rozpuszczalników) w niewietrzonych pomieszczeniach.
- Trzymaj sprężarkę z dala od otwartego ognia, oparów benzyny i innych substancji palnych.
- Nie wykonuj prac generujących iskry (spawanie, cięcie) w pobliżu zbiornika – grozi pęknięciem i wybuchem.

POWAŻNE ZAGROŻENIA

Urazy mechaniczne

- Nigdy nie zdejmuj osłon chroniących ruchome części podczas pracy.
- Przed użyciem sprawdź stan złączek, przewodów i węży – nie używaj pękniętych lub przetartych elementów.
- Nie kieruj strumienia sprężonego powietrza w stronę osób, zwierząt ani delikatnych przedmiotów.
- Nie dotykaj koła pasowego, wału czy innych ruchomych części podczas pracy.

Oparzenia

- Nie dotykaj gorących elementów silnika, przewodów tłocznych ani zbiornika.
- Zachowaj ≥ 30 cm odstępów od ścian, materiałów łatwopalnych i innych obiektów.
- Przed serwisem pozwól urządzeniu ostygnąć.

Uszkodzenie słuchu

- Jeśli poziom hałasu przekracza 85 dB(A), stosuj ochronniki słuchu.
- Długotrwałe narażenie może powodować trwałą utratę słuchu.

Wdychanie skroplin i zanieczyszczeń

- Nie wdychaj bezpośrednio sprężonego powietrza – zawiera olej, pył i środek chłodzący.
- Co najmniej raz dziennie spuszcza skropliny ze zbiornika.
- Do zastosowań oddechowych używaj wyłącznie atestowanych filtrów.

ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z CIŚNIENIEM

- Nigdy nie przekraczaj maks. ciśnienia roboczego podanego w danych technicznych sprężarki lub narzędzia pneumatycznego.
- Regularnie kontroluj działanie zaworu bezpieczeństwa – nie używaj sprężarki, jeśli zawór jest uszkodzony lub zablokowany.

UWAGA

- Ustaw ciśnienie robocze zgodnie z zaleceniami narzędzia pneumatycznego – nie przekraczaj maks. wartości znamionowej.
- Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych o niewłaściwym przekroju – używaj przewodów zgodnych z zaleceniami producenta.
- Stosuj wyłącznie oryginalne filtry, zawory bezpieczeństwa i akcesoria.
- Regularnie kontroluj poziom oleju, stan filtrów powietrza i zaworów.
- Przechowuj sprężarkę w suchym, wentylowanym miejscu, z dala od ekstremalnych temperatur i wilgoci.
- Przed transportem upewnij się, że zbiornik jest całkowicie opróżniony z powietrza.
- W środowisku przemysłowym operatorzy muszą być przeszkoleni zgodnie z przepisami BHP.
- Przestrzeganie powyższych ostrzeżeń jest kluczowe dla bezpieczeństwa użytkowników, osób postronnych oraz trwałości urządzenia.

Zestaw

- | | |
|-------------------------------|---|
| ▪ Koło 5" × 2 | ▪ Śruba 8×25 mm do podkładki stopki × 2 |
| ▪ Podkładka stopki (duża) × 2 | ▪ Nakrętka M8 × 1 |
| ▪ Tłumik 3/8" × 3 | ▪ Nakrętka M10 × 2 |
| ▪ Dysza odpowietrzająca × 1 | ▪ Olej do sprężarek × 1 |
| ▪ Oś 12×33 mm × 2 | ▪ Instrukcja obsługi × 1 |

Części urządzenia (rys. I)

- | | | |
|---|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Śruba mocująca | 27. Pierścień uszczelniający | 53. Śruba |
| 2. Głowica cylindra | 28. Łożysko | 54. Nakrętka |
| 3. Pierścień uszczelniający
głowicy cylindra | 29. Kondensator | 55. Osłona wentylatora |
| 4. Płyta zaworu | 30. Nakrętka | 56. Śruba |
| 5. Uszczelka płyty zaworu | 31. Kondensator pracy | 57. Rurka |
| 6. Płyta zaworu | 32. Przednia płyta wspornika | 58. Nakrętka |
| 7. Kołek ustalający | 33. Śruba | 59. Przewód spustowy |
| 8. Cylinder | 34. Kolanko | 60. Śruba |
| 9. Uszczelka cylindra | 35. Przewód łączący | 61. Zawór zwrotny |
| 10. Pierścień gazowy | 36. Kolanko | 62. Oś |
| 11. Pierścień olejowy | 37. Filtr powietrza | 63. Koło |
| 12. Tłok | 38. Przełącznik resetujący | 64. Korek |
| 13. Sworzeń tłoka | 39. Śruba | 65. Nakrętka |
| 14. Pierścień zabezpieczający | 40. Skrzynka przyłączeniowa | 66. Podkładka |
| 15. Korbówód | 41. Stator | 67. Kurek spustowy |
| 16. Uszczelka | 42. Wirnik | 68. Śruba |
| 17. Przewód odpowietrzający | 43. Łożysko | 69. Stopka gumowa |
| 18. Pokrywa miski korbowej | 44. Podkładka | 70. Nakrętka |
| 19. Śruba | 45. Płyta | 71. Nakrętka |
| 20. Fiolka oleju | 46. Wirówka | 72. Wspornik |
| 21. Śruba | 47. Obudowa silnika | 73. Zawór bezpieczeństwa |
| 22. Uszczelka | 48. Tylna płyta wspornika | 74. Szybkozłączka |
| 23. Wał korbowy | 49. Śruba | 75. Manometr |
| 24. Śruba | 50. Wentylator | 76. Wyłącznik ciśnieniowy |
| 25. Miska korbowa | 51. Pierścień zabezpieczający | 77. Wtyczka z kablem |
| 26. Śruba | 52. Przednia osłona wentyla-
tora | 78. Uchwyt |
| | | 79. Zbiornik powietrza |

Wymagania dotyczące obwodu

Ostrzeżenie: Może dojść do poważnych obrażeń, jeżeli podłączysz urządzenie do źródła zasilania przed zakończeniem całej procedury montażu. Nie podłączaj sprężarki do sieci, dopóki nie otrzymasz jasnych instrukcji, jak to zrobić.

- Upewnij się, że przewody i wyłącznik nadprądowy w obwodzie są przystosowane do poboru prądu przez urządzenie oraz ewentualnego obciążenia innych maszyn na tej samej linii.
- W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Przewód uziemiający w przewodzie zasilającym musi być prawidłowo podłączony do bolca ochronnego we wtyczce.
- Gniazdo, do którego podłączasz sprężarkę, musi być uziemione.
- Wszystkie połączenia elektryczne powinny być wykonane zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.

Ostrzeżenie: Jeśli urządzenie nie jest prawidłowo uziemione albo instalacja elektryczna nie odpowiada wymogom, może nastąpić porażenie prądem lub pożar. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Montaż

Aby zmontować sprężarkę powietrza:

- Usuń wszelkie materiały opakowaniowe oraz plastikowe worki ochronne, opaski kablowe, naklejki i metki ze sprężarki.
- Upewnij się, że filtr powietrza jest prawidłowo zamocowany do głowicy cylindra.

UWAGA: Sprężarki nigdy nie należy uruchamiać bez pełnego poziomu oleju. Olej smaruje pierścienie tłokowe odpowiedzialne za sprężanie powietrza. Brak właściwego smarowania może trwale uszkodzić ruchome części wewnętrzne. Sprawdzaj poziom oleju regularnie i wymieniaj go co 3 miesiące.

- Wlej olej do miski korbowej: użyj oleju sprężarkowego ISO 100/SAE 30W (niedetergentowego). Zdejmij odpowietrznik umieszczony na górze miski korbowej i wlej olej przez otwór. Poziom oleju powinien znajdować się w połowie wysokości szybki kontrolnej.

Umiejscowienie urządzenia

- Przy wyborze miejsca do pracy sprężarką w warsztacie lub na budowie zwróć uwagę na dostęp do odpowiednio zabezpieczonego obwodu zasilającego.
- Ustaw sprężarkę na stabilnej, równej i twardej powierzchni.
- Upewnij się, że węże pneumatyczne są wolne od zagięć, nie są prowadzone przez miejsca, gdzie mogą zostać przejechane lub przebite.
- Ponieważ sprężarki często pracują długo i w ograniczonych przestrzeniach, zaleca się stosowanie ochronników słuchu.
- Urządzenie powinno pracować w czystym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, bez obecności wybuchowych, łatwopalnych lub żrących oparów i gazów.

Ostrzeżenie: Nie ustawiaj sprężarki obok łatwopalnych cieczy i gazów. Silnik oraz przewody tłoczne mogą nagrzewać się do wysokiej temperatury, co grozi zapłonem.

Ostrzeżenie: Nie używaj sprężarki w kabinach lakierniczych lub klejowych – opary mogą ulec zapłoniowi lub wybuchowi pod wpływem iskier i gorących części silnika.

Przedłużacze

- Użycie przedłużaczy może powodować spadki napięcia i przegrzewanie silnika sprężarki.
- Jeśli to możliwe, ustaw sprężarkę w pobliżu stałego gniazdka i unikaj używania przedłużacza.
- Zamiast przedłużacza sieciowego użyj dodatkowego węża powietrznego, aby dotrzeć do miejsca pracy.

Typ wtyczki / gniazda

UWAGA: Sprężarka musi być podłączona do gniazda z bolcem ochronnym.

- Nie usuwaj bolca ochronnego z wtyczki, aby włożyć ją do gniazda bez uziemienia.
- Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazda, zleć instalację odpowiedniego gniazda wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza zasilającego:
 - Upewnij się, że przedłużacz ma co najmniej standardową klasę S (Standard Service) lub lepszą.
 - Przedłużacz musi zawierać przewód ochronny i bolec uziemiający.
 - Używaj przedłużacza o przekroju minimum 14 AWG (2,5 mm²); jeśli długość kabla wynosi 8–30 m, zastosuj przewód 12 AWG (4 mm²).
 - Nie używaj przedłużaczy dłuższych niż 30 m.
- Przestrzeganie powyższych wymagań zapewnia bezpieczną i niezawodną pracę sprężarki.

Bezpieczeństwo eksploatacji

- Długotrwałe narażenie na hałas generowany przez to urządzenie może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Aby chronić swoje uszy, zawsze używaj ochronników słuchu zgodnych z normą PN-EN 352 podczas pracy ze sprężarką powietrza.
- Eksploatacja tego urządzenia wiąże się z ryzykiem odprysków i cząstek, które mogą spowodować uraz oczu. Zawsze noś okulary ochronne lub gogle. Zwykłe okulary korekcyjne lub do czytania nie są okularami ochronnymi. Upewnij się, że stosowane okulary spełniają odpowiednie wymagania normy PN-EN 166.

Uruchamianie sprężarki

1. Ustaw sprężarkę na stabilnej, równej powierzchni z dostępem do zabezpieczonego wyłącznikiem nadprądowym obwodu zasilającego. Nie uruchamiaj sprężarki w środowisku, w którym występują wybuchowe, łatwopalne lub żrące opary bądź gazy.
2. Upewnij się, że przełącznik sprężarki znajduje się w pozycji OFF przed podłączeniem urządzenia do sieci.
3. Sprawdź poziom oleju i upewnij się, że zbiornik oleju jest pełny.
4. Podłącz sprężarkę do zasilania.
5. Pozostaw otwarty kurek spustowy, a przełącznik sprężarki w pozycję AUTO i pozwól sprężarce pracować przez 5 minut bez obciążenia.

Uwaga: Jeżeli sprężarka nie była używana przez kilka dni, zawsze uruchom ją z otwartym kurkiem spustowym przez minimum 5 minut, by silnik i pierścienie tłokowe zostały odpowiednio nasmarowane.

6. Zamknij kurek spustowy, aby umożliwić gromadzenie ciśnienia w zbiorniku.
7. Sprawdź manometr zbiornika – ciśnienie powinno wzrosnąć do około 115–120 PSI (ok. 8 bar), po czym sprężarka wyłączy się automatycznie.

Regulacja ciśnienia roboczego

Ciśnienie w zbiorniku odczytujesz na lewym manometrze, natomiast ciśnienie podawane do narzędzia („ciśnienie linii”) – na prawym.

Narzędzie pneumatyczne powinno pracować przy zalecanym poziomie ciśnienia. Ustaw wartość odpowiednią dla danego narzędzia zgodnie z jego specyfikacją.

Aby regulować ciśnienie podawane do narzędzia:

1. Obróć pokrętkę regulacyjną, aby ustawić żądane ciśnienie. Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa ciśnienie; przeciwnie – zmniejsza.
2. Zablokuj ustawione ciśnienie, dociskając pierścień blokujący do podstawy pokrętki regulacyjnej.

Podłączanie narzędzi pneumatycznych

Przy doborze narzędzi pneumatycznych uwzględnij ilość powietrza zużywaną przez dane urządzenie (stopnie sześciennie na minutę, CFM). Gwoździarki i zszywacze mają niewielkie zapotrzebowanie na CFM, ponieważ pracują chwilowymi impulsami powietrza. Natryskiwacze czy szlifierki pneumatyczne wymagają stałego strumienia powietrza o wyższej wartości CFM. Upewnij się, że wybrane narzędzie nie przekracza wydajności sprężarki przy danym ciśnieniu roboczym. Większość narzędzi podaje swoje zapotrzebowanie w CFM przy określonym ciśnieniu.

Narzędzia pneumatyczne pracujące przy zbyt małej objętości powietrza nie osiągną pełnej wydajności i mogą wymuszać ciągłą pracę sprężarki, co powoduje jej przegrzewanie, uszkodzenia, a nawet ryzyko pożaru. Sprężarka jest wyposażona w zabezpieczenie termiczne silnika – w razie przegrzania silnik wyłączy się automatycznie i uruchomi ponownie dopiero po ostygnięciu.

Podłączanie narzędzi do sprężarki powietrza:

1. Podłącz narzędzie do węża powietrznego dobrej jakości o odpowiedniej długości, aby swobodnie sięgał od sprężarki do miejsca pracy.

Uwaga: Uważaj na prowadzenie węża, aby nie został przerwany, przecięty ostrym przedmiotem ani przejechany. Choć przejazd pojazdu po wężu nie zawsze powoduje natychmiastową nieszczelność, znacząco skraca jego żywotność.

2. Podłącz przewód powietrzny z końcówką $\frac{1}{4}$ " NPT do szybkozłączki (quick-coupler) na sprężarce.

Uwaga: Istnieje wiele typów szybkozłączek $\frac{1}{4}$ " NPT. Jeśli szybkozłączka dostarczona ze sprężarką nie pasuje do wtyku węzowego, zakup dopasowany zestaw w sklepie pneumatycznym.

Ostrzeżenie: Sprężarki te są przeznaczone wyłącznie do obsługi narzędzi pneumatycznych.

- Nie modyfikuj i nie używaj urządzenia do innych celów.
- Modyfikacje lub niewłaściwe użytkowanie powodują utratę gwarancji.
- Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do działania urządzenia, nie używaj go, dopóki nie uzyskasz wyjaśnień.
- Istnieje ryzyko poważnych obrażeń.

Przechowywanie sprężarki powietrza

Podczas przechowywania urządzenia postępuj zgodnie z poniższymi wytycznymi:

1. Przełącz dźwignię przełącznika sprężarki w pozycję OFF.
2. Odłącz sprężarkę od źródła zasilania.
3. Obróć zawór regulacyjny (Regulating Valve) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić ciśnienie na zero.
4. Uruchom narzędzie pneumatyczne, aby wypuścić powietrze z przewodu, a następnie odłącz wąż powietrzny i narzędzie.
5. Spuść powietrze ze zbiornika, pozostawiając kurek spustowy otwarty aż do następnego użycia.

Uwaga: Spuszczanie powietrza ze zbiornika jest bardzo głośne – używaj ochrony słuchu.

6. Przechowuj sprężarkę w normalnej pozycji roboczej, w chłodnym, suchym i osłoniętym miejscu.

Ostrzeżenie: Niezłączenie sprężarki od zasilania przed przechowywaniem może spowodować jej ciągłą pracę, prowadzącą do przegrzania, uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru.

Ostrzeżenie: W zbiorniku sprężarki skrapla się woda. Woda zalegająca w zbiorniku może osłabić jego konstrukcję i spowodować korozję, zwiększając ryzyko pęknięcia.

Ostrzeżenie: Zawsze odłączaj wąż powietrzny od narzędzi, gdy nie są używane lub podczas serwisowania! Podczas prac konserwacyjnych podłączone narzędzie może się przypadkowo uruchomić, powodując poważne obrażenia.

KONSERWACJA

HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW

Uwaga: Prawidłowa eksploatacja i trwałość sprężarki zależą od regularnej konserwacji. Poniżej harmonogram czynności – dodatkowe instrukcje znajdziesz w dalszej części tego rozdziału.

Codziennie

- Sprawdź poziom oleju – przez szybką kontrolną na misce korbowej.
- Skontroluj stan przewodów zasilających i wtyczek pod kątem przetarć czy uszkodzeń.
- Sprawdź, czy nie występują inne czynniki zagrażające bezpiecznej pracy (np. luźne elementy, wycieki).
- Po zakończeniu pracy ze sprężarką spuszcza kondensat ze zbiornika zgodnie z poleceniem „Spuszczanie kondensatu”, pozostawiając kurek spustowy otwarty do kolejnego użycia.
- Jeśli sprężarka pracuje codziennie, wykonuj poniższe czynności co tydzień.

Co tydzień

- Wydmuchaj kurz i zanieczyszczenia z filtra powietrza i zamontuj go ponownie.
- Skontroluj wszystkie śruby i złącza pod kątem poluzowania.
- Oczyszcz głowicę cylindra, silnik, wentylator, przewody powietrzne, przewód wydechowy, szybkozłączki i ramę – zabrudzenie może prowadzić do przegrzewania.
- Sprawdź stan przewodów powietrznych i złączy, aby upewnić się, że są w dobrym stanie.
- Pociągnij za pierścień zaworu spustowego, aby upewnić się, że działa poprawnie.

Ostrzeżenie: Sprężarka w trybie AUTO będzie się załączać automatycznie. Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych upewnij się, że dźwignia AUTO/OFF jest ustawiona w pozycji OFF, urządzenie jest odłączone od zasilania, a ciśnienie w zbiorniku zostało całkowicie upuszczone.

Co miesiąc

Po pierwszych 50 godzinach pracy lub upływie 30 dni wykonaj następującą czynność:

- Wymień olej w pompie sprężarki powietrza.

Co kwartał

Po każdym 300 godzinach pracy lub upływie 3 miesięcy wykonaj następujące czynności:

- Wymień olej w pompie sprężarki powietrza.
- Sprawdź szczelność układu powietrznego i usuń ewentualne nieszczelności.

Spuszczanie kondensatu ze zbiornika

W zbiorniku może gromadzić się woda w zależności od intensywności użytkowania i wilgotności otoczenia. Spuszczaj skropliny codziennie, aby wydłużyć żywotność sprężarki i narzędzi pneumatycznych.

Aby spuścić kondensat:

- Pozostaw zbiornik pod ciśnieniem i otwórz kurek spustowy, aby wypuścić wodę ze zbiornika.

Uwaga: Spuszczanie powietrza ze zbiornika jest bardzo głośne – stosuj ochronę słuchu.

Zawór bezpieczeństwa ciśnienia

Zawór bezpieczeństwa chroni zbiornik przed nadmiernym wzrostem ciśnienia poprzez automatyczne zwalnianie nadmiaru powietrza.

Aby sprawdzić zawór bezpieczeństwa:

Zlokalizuj zawór bezpieczeństwa na sprężarce.

Uwaga: Zwalnianie powietrza przez zawór może być bardzo głośne – stosuj ochronę słuchu.

- Oczyszć zawór z kurzu i zanieczyszczeń.
- Pociągnij za metalowy pierścień na szczycie zaworu, aby upewnić się, że swobodnie zwalnia powietrze. Wymień zawór, jeśli pierścień nie poddaje się ruchowi lub jeśli zawór przecieka po zwolnieniu ciśnienia.

Uwaga: Zawór jest fabrycznie ustawiony na wartości maksymalnego ciśnienia – nie próbuj go regulować.

Wymiana oleju

Wymień olej w pompie sprężarki powietrza po pierwszych 50 godzinach pracy lub 30 dniach eksploatacji, a następnie co 300 godzin pracy lub co 3 miesiące od pierwszej wymiany. Używaj oleju sprężarkowego lub oleju typu non-detergent ISO 100/SAE 30W.

Aby wymienić olej:

1. Odłącz sprężarkę od zasilania i spuść całe powietrze ze zbiornika.
2. Podstaw pojemnik pod szybką kontrolną oleju.
3. Kluczem oczkowym lub nasadowym odkręć szybką kontrolną oleju.
4. Przechył sprężarkę, aby całkowicie opróżnić miskę korbową z oleju.
5. Wkręć z powrotem szybką kontrolną i wyjmij korek wlewu oleju.
6. Wlej olej do miski korbowej przez otwór wlewu, aż poziom oleju będzie w połowie wysokości szybki kontrolnej, a następnie zamontuj korek wlewu.

Zawór zwrotny

Mieszki i uszczelka O-ring w zaworze zwrotnym mogą ulec uszkodzeniu, skrzyżeniu lub zabrudzeniu, co powoduje nieszczelności zaworu lub wyłącznika ciśnieniowego.

Aby naprawić zawór zwrotny:

1. Odłącz sprężarkę od zasilania i spuść całe powietrze ze zbiornika.
2. Zdejmij osłonę (kapturek) zaworu zwrotnego.
3. Skontroluj uszczelkę O-ring i mieszek pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń.
4. Wymień wszelkie uszkodzone elementy i oczyść mieszek oraz O-ring z zabrudzeń.
5. Zmontuj zawór zwrotny, upewniając się, że mieszek przylega równo i szczelnie do otworu wylotu powietrza.

Usuwanie nieszczelności powietrza

Nieszczelności powietrza powodują spadek wydajności sprężarki i wydłużają czas pracy urządzenia.

Aby zlokalizować nieszczelności:

1. Ustaw sprężarkę w pozycji OFF po całkowitym napompowaniu zbiornika i odłącz zasilanie.
2. Nasłuchuj syku powietrza, aby wykryć nieszczelne połączenia.
3. Spryskaj podejrzane miejsca roztworem wody z mydłem. Jeżeli pojawiają się bąbelki, masz przeciek.

Aby usunąć nieszczelności na gwintach złączy:

1. Odłącz sprężarkę od zasilania i spuść całe powietrze ze zbiornika.
2. Odkręć nieszczelne złącze. Oczyść gwint, a następnie owiń go taśmą teflonową lub nałóż pastę uszczelniającą.
3. Ponownie przykręć złącze do sprężarki.

Aby usunąć nieszczelności zaworu:

1. Odłącz sprężarkę od zasilania i spuść całe powietrze ze zbiornika.
2. Zdejmij zawór, dokładnie go oczyść, a następnie zamontuj z powrotem, używając taśmy teflonowej lub pasty uszczelniającej.
3. Jeśli zawór nadal przecieka, wymień go na nowy.

Ostrzeżenie: Niektóre pyły powstające przy szlifowaniu, cięciu, wierceniu i innych pracach budowlanych zawierają substancje uznane w stanie Kalifornia za rakotwórcze i uszkadzające układ rozrodczy. Przykłady takich substancji:

- Ołów z farb ołowiowych
- Krystaliczna krzemionka z cegieł, cementu i innych materiałów murarskich
- Arsen i chrom z drewna poddanego obróbce chemicznej

Ryzyko związane z narażeniem zależy od częstotliwości wykonywania prac. Aby je zminimalizować: pracuj w dobrze wentylowanym miejscu i stosuj zatwierdzone środki ochrony, np. maski przeciwpyłowe przeznaczone do filtrowania mikroskopijnych cząstek.

Wyłącznik ciśnieniowy

Wyłącznik ciśnieniowy jest fabrycznie ustawiony na najwyższe ciśnienie (PSI) dopuszczalne dla tej sprężarki. Gwarantuje on, że pompa zostanie wyłączona, gdy ciśnienie w zbiorniku osiągnie wartość maksymalną.

Uwaga: Sprężarka jest fabrycznie zaprogramowana, aby włączać się i wyłączać w odpowiednim zakresie ciśnienia. Reguluj wyłącznik ciśnieniowy tylko wtedy, gdy sprężarka nie osiąga wymaganego ciśnienia lub przekracza dopuszczalny poziom PSI.

Aby wyregulować wyłącznik ciśnieniowy:

1. Odłącz sprężarkę od zasilania.
2. Upewnij się, że przełącznik sprężarki jest w pozycji OFF.
3. Upuść ciśnienie ze zbiornika.
4. Odkręć śrubę w zagłębieniu czarnej osłony przełącznika AUTO/OFF, zdejmij osłonę i odłóż ją na bok.
5. Obróć czarną, plastikową śrubę regulacyjną ciśnienia o pół obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie, lub o pół obrotu przeciwnie, aby je zmniejszyć.
6. Wyreguluj metalową śrubę ciśnieniową, aby zmienić minimalne ciśnienie, przy którym silnik się uruchamia.
7. Podłącz sprężarkę do zasilania i uruchom ją. Jeśli nie wyłączy się automatycznie przy 120 PSI, przestaw przełącznik ON/OFF w pozycję OFF zanim ciśnienie osiągnie 125 PSI.
8. Jeżeli poziom PSI nadal wymaga korekty, powtórz kroki 1–7.
9. Po zakończeniu regulacji zamontuj z powrotem osłonę przełącznika.

Problemy i ich rozwiązanie

Objaw	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	1. Zbiornik jest już pod ciśnieniem; 2. Wyłącznik termiczny zadziałał; 3. Niskie napięcie zasilania; 4. Zwarcie w silniku lub przewodzie albo poluzowane połączenia; 5. Niewłaściwe bezpieczniki lub wyłączniki nadprądowe w obwodzie; 6. Uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy	1. Silnik nie uruchomi się, jeśli zbiornik jest pod pełnym ciśnieniem; 2. Poczekać na ostygnięcie silnika; 3. Sprawdzić napięcie w instalacji; 4. Sprawdzić połączenia silnika pod kątem poluzowanych zacisków i uszkodzonej izolacji; 5. Zastosuj właściwe bezpieczniki lub wyłączniki nadprądowe; 6. Wymień wyłącznik ciśnieniowy
Silnik nie rozwija pełnej mocy (spadek mocy przy obniżonym napięciu na zaciskach)	1. Obwód zasilający przeciążony oświetleniem, urządzeniami i innymi silnikami; 2. Zbyt cienkie przewody lub zbyt długi obwód	1. Zmniejsz obciążenie obwodu; 2. Zastosuj przewody o większym przekroju lub skróć długość obwodu
Silnik przegrzewa się i wyłącznik termiczny wyłącza urządzenie	1. Żebra chłodzące zabrudzone; 2. Filtr powietrza zapchany; 3. Sprężarka pracuje zbyt długo bez przerwy; 4. Ograniczony obieg powietrza w silniku	1. Oczyszczyć żebra cylindra i obszar silnika; 2. Skontroluj i oczyszczyć filtr powietrza; 3. Nie używaj narzędzi o zapotrzebowaniu CFM przekraczającym wydajność sprężarki; 4. Oczyszczyć obieg powietrza w silniku

Objaw	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Głośne, powtarzające się hałasy dochodzące z urządzenia	1. Brakujące lub poluzowane śruby kotwiące kół pasowych lub osie; 2. Wentylator silnika ociera o osłonę	1. Sprawdź śruby i osie, dokręć lub wymień; 2. Wyreguluj pozycję osłony wentylatora, dokręć wentylator lub zastosuj podkładkę dystansową
Stukanie sprężarki	1. Nieprawidłowy poziom oleju; 2. Filtr powietrza zapchany; 3. Poluzowany zespół tłoka	1. Sprawdź poziom oleju i uzupełnij; 2. Skontroluj i oczyść filtr powietrza; 3. Skontroluj i napraw tłok i korbówód
Nieszczelność zaworu ciśnieniowego	1. Uszkodzony zawór zwrotny; 2. Uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy	1. Napraw zawór zwrotny; 2. Wymień wyłącznik ciśnieniowy
Zbyt niskie ciśnienie na narzędziu	1. Zawór regulacyjny źle ustawiony; 2. Nieszczelności w węzłach; 3. Uszkodzony manometr; 4. Wyłącznik ciśnieniowy wyłącza silnik zbyt wcześnie	1. Wyreguluj zawór regulacyjny, w razie braku poprawy sprawdź szczelność lub wymień; 2. Skontroluj węze i połączenia pod kątem nieszczelności; 3. Wymień manometr; 4. Wyreguluj wyłącznik ciśnieniowy
Zbyt niskie ciśnienie w zbiorniku lub nagły spadek ciśnienia po wyłączeniu sprężarki	1. Nieszczelności w zbiornikach lub przewodach doprowadzających; 2. Otwarty kurek spustowy; 3. Filtr powietrza zapchany; 4. Nieszczelny zawór zwrotny; 5. Zawór bezpieczeństwa zwalnia poniżej 120 PSI; 6. Uszkodzone uszczelki; 7. Zużyte pierścienie; 8. Wyłącznik ciśnieniowy wyłącza silnik zbyt wcześnie	1. Sprawdź szczelność zbiornika, przewodów i połączeń; 2. Zamknij kurek spustowy; 3. Skontroluj i oczyść filtr powietrza; 4. Napraw zawór zwrotny; 5. Wymień zawór bezpieczeństwa; 6. Sprawdź uszczelki głowicy, napraw lub wymień; 7. Skontroluj i wymień pierścienie tłokowe; 8. Wyreguluj wyłącznik ciśnieniowy
Zawór bezpieczeństwa pozostaje otwarty i silnik nie przestaje pracować	1. Wyłącznik ciśnieniowy ustawiony zbyt wysoko; 2. Uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy, próbujący nadmiernie napompować zbiornik; 3. Uszkodzony zawór bezpieczeństwa	1. Wyreguluj wyłącznik ciśnieniowy; 2. Wyłącz sprężarkę, odłącz od zasilania i opróżnij zbiornik. Nie używaj do wymiany wyłącznika; 3. Zawór zwalnia ciśnienie zbyt wcześnie – wymień zawór bezpieczeństwa
Powietrze jest zabrudzone lub zawiera nadmierną wilgoć	1. Zbiornik nie jest opróżniany; 2. Przewody tłoczne są zabrudzone	1. Otwórz kurek spustowy i usuń wodę; 2. Usuń przewody tłoczne, wyczyść i wymień

Specyfikacja techniczna

Moc	1800 W
Zasilanie	220–240 V~ 50 Hz
Ciśnienie maksymalne	8 bar
Maksymalny przepływ powietrza	170 L/min
Prędkość obrotowa biegu jałowego	2800 obr./min
Pojemność zbiornika	100 L
Waga	56 kg



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi i tym podobne zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy traktować go jako odpad komunalny. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera, stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego zorganizowanego przez administrację publiczną. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga eliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości ponownego przetworzenia niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Vielen Dank für den Kauf eines Humberg-Produkts. Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit, Betrieb und Entsorgung. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie bitte diese Anleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Rückfragen auf. Die folgenden Warnhinweise entsprechen den geltenden Vorschriften. Ihre Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen, Geräteschäden oder Garantieverlust führen.



Warnungen!

	ACHTUNG! – Lebensgefahr oder schwere Verletzungen möglich		Bitte Bedienungsanleitung lesen!
	Schutzbrille tragen!		Schutzklasse I. An eine Anlage mit Schutzleiteranschluss anschließen.
	Gehörschutz verwenden!		Achtung: elektrische Spannung.
	Schutzhelm tragen!		Achtung: heiße Oberflächen. Einige Kompressorteile können sehr heiß werden.
	Schutzhandschuhe tragen!		Achtung: automatische Wiederinbetriebnahme.
	Schutz- und rutschfeste Schuhe tragen!		Gerät ausschalten und vom Netz trennen, bevor Zubehör gewechselt wird, vor der Reinigung oder wenn nicht verwendet.
	Atemschutz verwenden. Beim Lackieren mit Spritzpistolen geeignete Schutzausrüstung verwenden!		Bei Beschädigung nicht verwenden.

ELEKTRISCHE GEFAHR

Stromschlag

- Trennen Sie vor Wartung oder Service den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen, auf nassen Böden oder bei Regen.
- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) ≤ 30 mA (DIN EN 61557-6).
- Ersetzen Sie beschädigte Leitungen oder Stecker nur durch EN 60204-1-konforme Teile.

Explosion & Brand

- Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten (Lacke, Lösemittel) in schlecht belüfteten Räumen.
- Halten Sie den Kompressor fern von offenen Flammen, Benzindämpfen oder anderen entzündlichen Stoffen.
- Führen Sie keine funkenerzeugenden Arbeiten (Schweißen, Schneiden) in der Nähe des Tanks durch – Explosionsgefahr.

SCHWERE GEFAHREN

Mechanische Verletzungen

- Entfernen Sie niemals Schutzvorrichtungen bei laufender Maschine.
- Prüfen Sie vor Gebrauch Anschlüsse, Schläuche und Leitungen – verwenden Sie keine beschädigten Teile.
- Richten Sie den Luftstrahl nicht auf Personen, Tiere oder empfindliche Gegenstände.
- Berühren Sie keine Riemenscheiben, Wellen oder andere bewegliche Teile während des Betriebs.

Verbrennungen

- Berühren Sie keine heißen Motorteile, Druckluftschläuche oder den Tank.
- Halten Sie mindestens 30 cm Abstand zu Wänden, brennbaren Materialien und anderen Objekten ein.
- Lassen Sie das Gerät vor Wartung abkühlen.

Gehörschäden

- Bei Überschreitung von 85 dB(A) stets Gehörschutz tragen.
- Langfristige Lärmeinwirkung kann zu dauerhaftem Hörverlust führen.

Einatmen von Kondensat & Verunreinigungen

- Atmen Sie keine Druckluft direkt ein – sie kann Öl, Staub und Kühlmittel enthalten.
- Lassen Sie das Kondensat mindestens einmal täglich ab.
- Verwenden Sie für Atemluftanwendungen nur zugelassene Filter.

DRUCKGEFAHR

- Überschreiten Sie niemals den in den technischen Daten angegebenen Maximaldruck.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Sicherheitsventil – betreiben Sie den Kompressor nicht mit beschädigtem oder blockiertem Ventil.

HINWEIS

- Stellen Sie den Arbeitsdruck gemäß den Empfehlungen des Druckluftwerkzeugs ein – nicht über die Nennwerte erhöhen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit unzureichendem Querschnitt – nutzen Sie Herstellerangaben.
- Nutzen Sie ausschließlich Originalfilter, Sicherheitsventile und Zubehör.
- Überprüfen Sie regelmäßig Ölstand, Luftfilter und Ventile.
- Lagern Sie den Kompressor trocken und belüftet, fern von extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.
- Vor Transport den Tank vollständig entlüften.
- In industriellen Bereichen müssen Bediener gemäß Arbeitsschutzvorschriften geschult sein.
- Die Beachtung dieser Warnhinweise ist essenziell für die Sicherheit von Bediener, Dritten und die Lebensdauer des Geräts.

Lieferumfang

- | | |
|--------------------------|---|
| ▪ Rad 5" x 2 | ▪ Schraube 8x25 mm (für Fußplatten) x 2 |
| ▪ Große Fußplatte x 2 | ▪ Mutter M8 x 1 |
| ▪ Schalldämpfer 3/8" x 3 | ▪ Mutter M10 x 2 |
| ▪ Entlüftungsdüse x 1 | ▪ Kompressoröl x 1 |
| ▪ Achse 12x33 mm x 2 | ▪ Bedienungsanleitung x 1 |

Geräteteile (Abb. I)

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1. Befestigungsschraube | 28. Lager | 55. Lüfterhaube |
| 2. Zylinderkopf | 29. Kondensator | 56. Schraube |
| 3. Dichtungsring Zylinderkopf | 30. Mutter | 57. Rohr |
| 4. Ventilteller | 31. Arbeitskondensator | 58. Mutter |
| 5. Dichtung Ventilteller | 32. Vorderer Trägerplatten | 59. Ablassleitung |
| 6. Ventilteller (zweiter) | 33. Schraube | 60. Schraube |
| 7. Passstift | 34. Winkelstück | 61. Rückschlagventil |
| 8. Zylinder | 35. Verbindungsrohr | 62. Welle |
| 9. Zylinderdichtung | 36. Winkelstück | 63. Rad |
| 10. Kolbenring (Gas) | 37. Luftfilter | 64. Stopfen |
| 11. Kolbenring (Öl) | 38. Rücksetzer | 65. Mutter |
| 12. Kolben | 39. Schraube | 66. Unterlegscheibe |
| 13. Kolbenbolzen | 40. Anschlusskasten | 67. Ablasshahn |
| 14. Sicherungsring | 41. Stator | 68. Schraube |
| 15. Pleuel | 42. Rotor | 69. Gummifuß |
| 16. Dichtung | 43. Lager | 70. Mutter |
| 17. Entlüftungsrohr | 44. Unterlegscheibe | 71. Mutter |
| 18. Kurbelgehäuseabdeckung | 45. Platte | 72. Halter |
| 19. Schraube | 46. Laufrad | 73. Sicherheitsventil |
| 20. Ölfläschchen | 47. Motorgehäuse | 74. Schnellkupplung |
| 21. Schraube | 48. Hintere Trägerplatte | 75. Manometer |
| 22. Dichtung | 49. Schraube | 76. Druckschalter |
| 23. Kurbelwelle | 50. Lüfter | 77. Netzkabelstecker |
| 24. Schraube | 51. Sicherungsring | 78. Griff |
| 25. Kurbelgehäuse | 52. Vorderer Lüfterschutz | 79. Luftbehälter |
| 26. Schraube | 53. Schraube | |
| 27. Dichtungsring | 54. Mutter | |

Anforderungen an die Elektroinstallation

Warnung: Es kann zu schweren Verletzungen kommen, wenn der Kompressor vor Abschluss aller Montagearbeiten an die Stromversorgung angeschlossen wird. Nicht einstecken, bis alle Anweisungen vorliegen.

- Stellen Sie sicher, dass Leitungen und Überstromschutz für die Stromaufnahme des Kompressors und ggf. andere Geräte dimensioniert sind.
- Bei Unklarheiten einen Fachelektriker hinzuziehen.
- Eine ordnungsgemäße Erdung reduziert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Der Schutzleiter im Netzkabel muss sicher am Schutzleiterstift des Steckers angeschlossen sein.
- Die Steckdose muss geerdet sein.
- Alle elektrischen Verbindungen müssen den örtlichen Vorschriften entsprechen.

Warnung: Fehlende Erdung oder nicht normgerechte Installation kann zu Stromschlag oder Brand führen. Bei Zweifeln einen Fachelektriker kontaktieren.

Montage

Zum Montieren des Luftkompressors:

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, Kunststoffschutzhüllen, Kabelbinder, Aufkleber und Etiketten von der Maschine.
- Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter korrekt auf dem Zylinderkopf sitzt.

WARNUNG: Führen Sie den Kompressor niemals ohne ausreichenden Ölstand. Das Öl schmiert die Kolbenringe, die für die Luftverdichtung verantwortlich sind. Mangelnde Schmierung kann dauerhaft bewegliche Teile beschädigen. Überprüfen Sie den Ölstand regelmäßig und wechseln Sie das Öl alle 3 Monate.

- Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse: Verwenden Sie ISO 100/SAE 30W (nicht-detergentiertes) Kompressoröl. Entfernen Sie den Entlüftungsstutzen auf der Kurbelgehäuseoberseite und füllen Sie über die Einfüllöffnung. Der Ölstand muss bis zur Mitte des Schauglases reichen.

Aufstellungsort

- Achten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes in Werkstatt oder auf Baustelle auf eine abgesicherte Stromversorgung.
- Stellen Sie den Kompressor auf ebenem, stabilem und hartem Untergrund auf.
- Achten Sie darauf, dass Druckluftschläuche knickfrei verlegt und nicht befahrbar sind.
- Da Kompressoren oft lange in beengten Bereichen laufen, tragen Sie Gehörschutz.
- Der Einsatzbereich muss sauber und gut belüftet sein, fern von explosionsfähigen, brennbaren oder ätzenden Dämpfen und Gasen.

Warnung: Stellen Sie den Kompressor nicht neben brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen ab. Motor und Druckleitungen können sehr heiß werden und Brandgefahr verursachen.

Warnung: Verwenden Sie den Kompressor nicht in Lackierkabinen oder Kleberäumen—Dämpfe können sich bei Funkenbildung oder heißen Motorteilen entzünden oder explodieren.

Verlängerungskabel

- Der Einsatz von Verlängerungskabeln kann zu Spannungsabfall und Motorüberhitzung führen.
- Installieren Sie den Kompressor möglichst nahe an einer fest installierten Steckdose und vermeiden Sie Verlängerungskabel.
- Nutzen Sie statt eines Netzkabel-Verlängerers eine zusätzliche Druckluftleitung.

Steckertyp / Steckdose

WARNUNG: Der Kompressor muss an eine Steckdose mit Schutzleiterstift angeschlossen werden.

- Entfernen Sie nicht den Schutzleiterstift, um den Stecker in eine ungeerdete Steckdose zu drücken.
- Passt der Stecker nicht, lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.

- Falls ein Verlängerungskabel verwendet werden muss:
 - Es muss mindestens Standard Service (S) oder besser sein.
 - Es muss einen Schutzleiter und Erdungsstift besitzen.
 - Verwenden Sie mindestens 14 AWG (2,5 mm²); bei Kabellängen von 8–30 m 12 AWG (4 mm²).
 - Längere Kabel als 30 m sind nicht zulässig.
- Beachtung dieser Vorgaben gewährleistet sicheren und zuverlässigen Betrieb.

Betriebssicherheit

- Langandauernde Lärmbelastung durch dieses Gerät kann das Gehör schädigen. Tragen Sie zum Schutz immer Gehörschutz nach PN-EN 352.
- Der Betrieb birgt die Gefahr von Umherfliegen von Partikeln und Splintern, die Augenverletzungen verursachen können. Tragen Sie stets Schutzbrille oder Schutzgoggles. Normale Korrektur- oder Lesebrillen sind kein Schutz. Achten Sie auf PN-EN 166-konforme Schutzbrillen.

Inbetriebnahme

1. Stellen Sie den Kompressor auf stabiler, ebener Fläche auf, angeschlossen an eine überstromgeschützte Stromversorgung. Starten Sie nicht in Bereichen mit explosionsfähigen, brennbaren oder ätzenden Dämpfen/Gasen.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf OFF steht, bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen.
3. Prüfen Sie den Ölstand und bestätigen Sie, dass das Ölschauglas voll ist.
4. Schließen Sie den Kompressor an die Stromversorgung an.
5. Lassen Sie den Ablasshahn geöffnet, stellen Sie den Schalter auf AUTO und lassen Sie den Kompressor 5 Minuten ohne Last laufen.

Hinweis: Wurde der Kompressor mehrere Tage nicht genutzt, immer mit offenem Ablasshahn mindestens 5 Minuten anlassen, um Motor und Kolbenringe zu schmieren.

6. Schließen Sie den Ablasshahn, damit sich Druck im Behälter aufbauen kann.
7. Überwachen Sie das Manometer–der Druck soll auf ca. 115–120 PSI (ca. 8 bar) ansteigen, dann schaltet der Kompressor automatisch ab.

Einstellung des Arbeitsdrucks

Den Tankdruck am linken Manometer ablesen; den Leitungsdruck am rechten Manometer. Druckluftwerkzeuge müssen im empfohlenen Druckbereich betrieben werden. Stellen Sie den Druck entsprechend den Angaben des Werkzeugs ein.

Zur Druckanpassung:

1. Drehen Sie den Reglerknopf im Uhrzeigersinn, um den Druck zu erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern.
2. Fixieren Sie die Einstellung, indem Sie den Sicherungsring an die Knopfgrundlage drücken.

Anschluss von Druckluftwerkzeugen

Wählen Sie Werkzeuge nach dem erforderlichen Luftvolumen (CFM). Nagler und Tacker haben einen niedrigen CFM-Bedarf (impulsartige Luftstöße); Spritzpistolen und Schleifer benötigen einen kontinuierlich höheren CFM-Strom. Stellen Sie sicher, dass der CFM-Bedarf nicht die Leistung des Kompressors bei Ihrem Arbeitsdruck überschreitet. Die Werkzeugdaten geben CFM bei einem definierten Druck an.

Werkzeuge mit zu geringem Luftvolumen zwingen den Kompressor zum Dauerlauf, was zu Überhitzung, Schäden oder Brand führen kann. Der Kompressor verfügt über einen thermischen Motorschutz – bei Überhitzung schaltet er automatisch ab und startet nach dem Abkühlen neu.

Werkzeuganschluss an den Kompressor

1. Verbinden Sie das Werkzeug mit einem hochwertigen Druckluftschlauch ausreichender Länge zwischen Kompressor und Einsatzort.

Achtung: Vermeiden Sie Schlauchschäden – nicht befahren, nicht schneiden oder knicken. Fahrzeugverkehr verkürzt zwar nicht sofort die Dichtheit, verkürzt jedoch die Lebensdauer spürbar.

2. Schließen Sie die $\frac{1}{4}$ -NPT-Druckluftkupplung an die Schnellkupplung des Kompressors an.

Hinweis: Es gibt viele Schnellkupplungsvarianten in $\frac{1}{4}$ -NPT. Passt die mitgelieferte Kupplung nicht zum Schlauch, besorgen Sie ein passendes Set im Fachhandel.

Warnung: Verwenden Sie den Kompressor ausschließlich für Druckluftwerkzeuge.

- Nicht für andere Zwecke umbauen oder verwenden.
- Unbefugte Änderungen oder falscher Gebrauch führen zum Garantieverlust.
- Bei Unsicherheiten über den ordnungsgemäßen Betrieb das Gerät nicht verwenden.
- Lebensgefahr!

Kompressor-Lagerung

Vor der Lagerung:

1. Schalter auf OFF, Strom trennen, Regulierventil vollständig gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis Druck null ist.
2. Starten Sie ein Druckluftwerkzeug, um den Schlauch zu entlüften, und trennen Sie Schlauch und Werkzeug.
3. Lassen Sie den Ablasshahn geöffnet, damit der Tank bis zum nächsten Einsatz drucklos bleibt.

Hinweis: Das Ablassen ist sehr laut – verwenden Sie Gehörschutz.

4. Lagern Sie den Kompressor aufrecht an einem kühlen, trockenen, geschützten Ort.

Warnung: Nicht von der Stromversorgung trennen kann ein ungewolltes Starten bewirken, was zu Überhitzung, Schäden oder Brand führt.

Warnung: Wasser kondensiert im Tank. Stehendes Wasser schwächt die Tankkonstruktion und verursacht Korrosion, was die Gefahr eines Tankbruchs erhöht.

Warnung: Trennen Sie den Schlauch immer von Werkzeugen, wenn diese nicht verwendet werden oder während Wartung – angeschlossene Werkzeuge können sich unkontrolliert in Betrieb setzen und schwere Verletzungen verursachen.

Wartungsplan

Hinweis: Für sicheren, zuverlässigen Betrieb und lange Lebensdauer ist regelmäßige Wartung unerlässlich. Detaillierte Vorgehensweisen folgen in späteren Abschnitten.

Täglich

- Ölstand am Schauglas kontrollieren – Öl muss bis zur Mitte (rotes Feld) reichen.
- Netzkabel und Stecker auf Beschädigungen prüfen.
- Auf lose Teile und Lecks kontrollieren.
- Nach Gebrauch Kondensat über Ablasshahn ablassen und Hahn offenlassen.

Wöchentlich (bei täglichem Einsatz)

- Luftfilter mit Druckluft ausblasen und wieder montieren.
- Alle Schrauben und Verbindungen nachziehen.
- Zylinderkopf, Motor, Lüfter, Leitungen, Auspuff, Kupplungen und Rahmen reinigen – Verschmutzungen können Überhitzung verursachen.
- Druckluftschläuche und Kupplungen auf Zustand prüfen.
- Zugriff des Ablassventils betätigen, um Funktion zu prüfen.

Warnung: Im AUTO-Modus startet der Kompressor automatisch. Vor Wartungsarbeiten Schalter auf OFF, Strom trennen und Druck vollständig abbauen.

Monatlich

- Nach ersten 50 Betriebsstunden oder 30 Tagen Öl wechseln.

Vierteljährlich

- Alle 300 Betriebsstunden oder 3 Monate Öl wechseln und das Luftsystem auf Dichtheit prüfen; undichte Stellen reparieren.

Kondensatableitung aus dem Behälter

Wasser kann sich je nach Nutzungsintensität und Umgebungsfeuchtigkeit im Behälter ansammeln. Lassen Sie täglich Kondensat ab, um die Lebensdauer des Kompressors und der Druckluftwerkzeuge zu verlängern.

So lassen Sie Kondensat ab:

- Belassen Sie den Behälter unter Druck und öffnen Sie den Ablasshahn, um Wasser ablaufen zu lassen.

Hinweis: Das Ablassen ist sehr laut – verwenden Sie Gehörschutz.

Sicherheitsventil

Das Sicherheitsventil schützt den Behälter vor Überdruck, indem es überschüssige Luft automatisch abbläst.

So prüfen Sie das Sicherheitsventil:

Lokalisieren Sie das Sicherheitsventil am Kompressor.

Hinweis: Luftaustritt kann sehr laut sein – verwenden Sie Gehörschutz.

- Reinigen Sie das Ventil von Staub und Ablagerungen.

- Ziehen Sie am Metallring oben am Ventil, um sicherzustellen, dass es sich frei öffnet. Ersetzen Sie das Ventil, wenn sich der Ring nicht bewegt oder das Ventil nach dem Druckablassen leckt.

Hinweis: Das Ventil ist werkseitig auf den maximalen Druck eingestellt – versuchen Sie nicht, es zu verstellen.

Ölwechsel

Wechseln Sie das Pumpenöl nach den ersten 50 Betriebsstunden oder 30 Tagen Nutzung und danach alle 300 Stunden oder alle 3 Monate. Verwenden Sie Kompressoröl oder non-detergent ISO 100/SAE 30W Öl.

So wechseln Sie das Öl:

1. Kompressor vom Stromnetz trennen und den Behälter vollständig entlüften.
2. Stellen Sie einen Behälter unter das Schauglas.
3. Entfernen Sie mit einem Ring- oder Steckschlüssel das Schauglas.
4. Kippen Sie den Kompressor, um das gesamte Kurbelgehäuseöl abzulassen.
5. Schrauben Sie das Schauglas wieder ein und entfernen Sie den Öleinfüllstopfen.
6. Füllen Sie neues Öl bis zur Mitte des Schauglases ein, installieren Sie den Stopfen und ziehen Sie ihn fest.

Rückschlagventil

Membran und O-Ring im Rückschlagventil können beschädigt, verdreht oder verstopft werden, wodurch das Ventil oder der Druckschalter undicht wird.

So reparieren Sie das Rückschlagventil:

1. Kompressor stromlos schalten und Behälter drucklos machen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Rückschlagventils.
3. Überprüfen Sie Membran und O-Ring auf Schäden und Verschmutzungen.
4. Ersetzen Sie beschädigte Teile und reinigen Sie Membran sowie O-Ring.
5. Bauen Sie das Ventil wieder ein und achten Sie darauf, dass die Membran gleichmäßig sitzt und die Auslassöffnung dicht verschließt.

Dichtigkeit prüfen und Lecks beseitigen

Luftlecks verringern die Leistung des Kompressors und verlängern die Laufzeit.

So finden Sie Lecks:

1. Kompressor ausschalten, Behälter auf Druck bringen und Strom trennen.
2. Hören Sie an Verbindungen auf Luftaustritt.
3. Besprühen Sie verdächtige Stellen mit Seifenwasser – Blasen zeigen Lecks an.

So dichten Sie Gewindelecks ab:

1. Kompressor stromlos schalten und entlüften.
2. Lösen Sie die undichte Verbindung, reinigen Sie das Gewinde, wickeln Sie PTFE-Dichtband oder tragen Sie Dichtpaste auf.
3. Schrauben Sie die Verbindung wieder fest.

So reparieren Sie Ventillecks:

1. Strom trennen und Druck ablassen.
2. Entfernen, reinigen und wieder montieren mit PTFE-Band oder Dichtpaste.
3. Leckt das Ventil weiterhin, ersetzen Sie es.

Warnung vor gefährlichen Stäuben: Staub beim Schleifen, Schneiden, Bohren und anderen Bauarbeiten kann Stoffe enthalten, die in Kalifornien als krebserregend oder reproduktionstoxisch eingestuft sind. Beispiele:

- Blei aus bleihaltigen Farben
- Kristalliner Siliziumdioxid aus Ziegeln, Zement und anderen Mauerwerksmaterialien
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Holz

Das Gefährdungsrisiko hängt von der Häufigkeit der Arbeiten ab. Um das Risiko zu minimieren: arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen und verwenden Sie zugelassene Atemschutzmasken für mikroskopische Partikel.

Druckschalter

Der Druckschalter ist werkseitig auf den maximal zulässigen Druck (PSI) dieses Kompressors eingestellt. Er stellt sicher, dass die Pumpe abschaltet, sobald der Behälter den Maximaldruck erreicht. Hinweis: Der Kompressor ist so programmiert, dass er im korrekten Druckbereich ein- und ausschaltet. Stellen Sie den Druckschalter nur ein, wenn der Kompressor den erforderlichen Druck nicht erreicht oder den zulässigen PSI überschreitet.

So justieren Sie den Druckschalter:

1. Trennen Sie den Kompressor vom Strom.
2. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in Stellung OFF steht.
3. Lassen Sie den Behälterdruck ab.
4. Schrauben Sie die schwarze Abdeckung (AUTO/OFF) ab und legen Sie sie beiseite.
5. Drehen Sie die schwarze Kunststoff-Einstellschraube um $\frac{1}{2}$ Umdrehung im Uhrzeigersinn, um den Druck zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern.
6. Justieren Sie die Metallschraube, um den Einschalt-Druck des Motors zu ändern.
7. Schließen Sie die Stromversorgung an und starten Sie den Kompressor. Schaltet er nicht bei 120 PSI ab, stellen Sie auf OFF, bevor 125 PSI erreicht werden.
8. Wiederholen Sie bei Bedarf Schritte 1–7.
9. Nach der Einstellung Abdeckung wieder anbringen.

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
Motor startet nicht	1. Behälter bereits unter Druck 2. Thermosicherung ausgelöst 3. Niedrige Netzspannung 4. Kurzschluss/loser Anschluss 5. Falsche Sicherungen oder Schutzschalter 6. Defekter Druckschalter	1. Behälter entlüften 2. Motor abkühlen lassen 3. Netzspannung prüfen 4. Anschlüsse kontrollieren 5. Richtige Sicherungen/Schalter verwenden 6. Druckschalter tauschen
Motor entwickelt nicht volle Leistung	1. Überlasteter Stromkreis 2. Zu dünne oder zu lange Leitungen	1. Belastung reduzieren 2. Leitungsquerschnitt vergrößern oder Verkürzung der Leitungen
Motor überhitzt und Thermoschutz schaltet	1. Verschmutzte Kühlrippen 2. Verstopfter Luftfilter 3. Dauerbetrieb ohne Pause 4. Eingeschränkte Luftzirkulation	1. Kühlrippen und Gehäuse reinigen 2. Luftfilter prüfen/reinigen 3. Pausen einlegen 4. Luftzirkulation sicherstellen
Lautes, wiederkehrendes Geräusch	1. Fehlende/lose Befestigungsschrauben an Riemenscheiben oder Wellen 2. Lüfter schleift am Schutz	1. Schrauben nachziehen/ersetzen 2. Lüfterabdeckung anpassen
Klopfgeräusche	1. Falscher Ölstand 2. Verstopfter Luftfilter 3. Lose Kolbenbaugruppe	1. Ölstand prüfen/auffüllen 2. Luftfilter reinigen 3. Kolben und Pleuel prüfen/instand setzen
Druckschalterschlupf	1. Defektes Rückschlagventil 2. Defekter Druckschalter	1. Rückschlagventil reparieren 2. Druckschalter ersetzen
Zu niedriger Werkzeugdruck	1. Regulierventil falsch eingestellt 2. Lecks in Schläuchen 3. Defektes Manometer 4. Zu frühes Abschalten	1. Ventil einstellen 2. Lecks abdichten 3. Manometer tauschen 4. Druckschalter neu kalibrieren
Druck im Behälter sinkt schnell ab	1. Lecks im Behälter oder Leitungen 2. Ablasshahn offen 3. Verstopfter Luftfilter 4. Defektes Rückschlagventil 5. Sicherheitsventil löst unter 120 PSI aus 6. Dichtungen verschlissen 7. Kolbenringe verschlissen 8. Zu frühes Abschalten	1. Überprüfen Sie die Dichtheit des Behälters, der Leitungen und Verbindungen; 2. Schließen Sie den Ablasshahn; 3. Überprüfen und reinigen Sie den Luftfilter; 4. Reparieren Sie das Rückschlagventil; 5. Ersetzen Sie das Sicherheitsventil; 6. Überprüfen Sie die Zylinderkopfdichtungen, reparieren oder ersetzen Sie diese; 7. Überprüfen und tauschen Sie die Kolbenringe aus; 8. Justieren Sie den Druckschalter.
Sicherheitsventil bleibt offen und Motor läuft	1. Druckschalter zu hoch eingestellt 2. Defekter Druckschalter 3. Defektes Sicherheitsventil	1. Druckschalter neu einstellen 2. Druckschalter ausbauen/ersetzen 3. Sicherheitsventil tauschen
Luft verschmutzt oder zu feucht	1. Behälter nicht entleert 2. Verschmutzte Druckleitungen	1. Behälter ablassen 2. Leitungen reinigen oder ersetzen

Technische Daten

Leistung	1800 W
Eingang	220–240 V~ 50 Hz
Max. Druck	8 bar
Max. Luftdurchsatz	170 L/min
Leerlaufdrehzahl	2800 U/min
Behälterinhalt	100 L
Gewicht	56 kg



INFORMATIONEN FÜR NUTZER ÜBER DEN UMGANG MIT ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN.

Wenn das Gerät, die Verpackung, das Benutzerhandbuch und dergleichen das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters auf Rädern tragen, bedeutet dies, dass das Gerät einer getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates unterliegt. Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden und sollte nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Elektroschrott in einen Container zu werfen, ist eine Bedrohung für die Umwelt. Dank der ordnungsgemäßen Entsorgung den gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte, schützen Sie den Umwelt und tragen dazu bei, die Nutzung natürlicher Ressourcen zu verringern, sowie helfen die Produktionskosten neuer Geräte zu senken. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Abwrackung trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen von verschrotteten Produkten auf die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit zu beseitigen. Um weitere Informationen zur Recyclingfähigkeit dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, den Stadtreinigungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Manufactured in China for:
Wyprodukowano w Chinach dla:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia, Poland
www.humberg.pl
sklep@humberg.pl